

DECRETO N°: **4063**

TEMUCO: **14 DIC. 2015**

**VISTOS :**

1. El contrato celebrado mediante escritura privada de fecha 2 de diciembre del año 2015, entre la Municipalidad de Temuco y don Rodrigo de la Guarda Salazar, R.U.T N°
2. Las facultades contenidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.
3. Lo dispuesto en la Ley N° 19.886, de Compras Públicas y su Reglamento.

**DECRETO:**

1. Apruébese el contrato denominado: "Contratación Servicio de Arquitecto para Proyecto Iluminando Temuco para mi Seguridad", celebrado entre la Municipalidad de Temuco y don Rodrigo de la Guarda Salazar, por escritura privada de fecha 2 de diciembre del año 2015.
2. Por los servicios contratados la Municipalidad de Temuco pagará al Prestador la suma única y total de \$1.400.000 (un millón cuatrocientos mil pesos), impuestos incluidos.
3. La vigencia del contrato y el plazo de entrega de los servicios requeridos será de 15 días hábiles, contados desde la fecha del envío de la orden de compra a través del Portal Mercado Público.
4. El contrato referido se entiende formar parte integrante del presente Decreto Alcaldicio.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE



**JUAN ARANEDA NAVARRO**  
SECRETARIO MUNICIPAL

MRA/cb

Distribución:

- Dirección A. Jurídica
- Dirección de Control Interno
- Dirección de Obras
- Dirección de Planificación
- Depto. Gestión de Abastecimiento
- Unidad de Propuestas
- Prestador
- Oficina de Partes



**MIGUEL BECKER ALVEAR**  
ALCALDE



**“CONTRATACIÓN SERVICIO DE ARQUITECTO PARA PROYECTO  
ILUMINANDO TEMUCO PARA MI SEGURIDAD”**



**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**

**A**



**RODRIGO DE LA GUARDA SALAZAR**

En Temuco, a 2 de diciembre del año 2015, comparece por una parte la **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**, en adelante “La Municipalidad”, Persona Jurídica de Derecho Público, Rol Único Tributario N° 69.190.700-7, representada por su Alcalde don **MIGUEL ANGEL BECKER ALVEAR**, quien declara ser chileno, casado, empleado público, cédula nacional de identidad N°                      ambos domiciliados en calle Arturo Prat N° 650, y por la otra la don **RODRIGO DE LA GUARDA SALAZAR**, chileno, arquitecto, cédula nacional de identidad N°                      con domicilio en Temuco,                      todos mayores de edad, quienes acreditaron su identidad con las respectivas cédulas y exponen:

**PRIMERA.ANTECEDENTES:** El artículo 10 N° 7, del Reglamento de la Ley 19.886 de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministros y Prestación de Servicios señala que cuando por la naturaleza de la negociación existan circunstancias o características del contrato que hagan del todo indispensable acudir al trato o contratación directa, de acuerdo a los casos y criterios que se señalan en este artículo, y que la letra m) del mismo señala el proceder de esta contratación cuando se trate de la contratación de servicios especializados inferiores a 1.000 UTM.

**SEGUNDA:** Mediante Decreto Alcaldicio N° 900 de fecha 19 de noviembre del año 2015 se aprobaron los Términos de Referencia del Trato Directo N° 221-2015, “Contratación Servicios de Arquitecto para Proyecto Iluminando Temuco para mi Seguridad” y se autorizó la Contratación Directa con el prestador don Rodrigo de la Guarda Salazar. El referido Decreto Alcaldicio se entiende formar parte integrante del presente contrato.

**TERCERA:** Por el presente acto e instrumento la Municipalidad de Temuco, representada por su Alcalde, encarga a don Rodrigo de la Guarda



Salazar los servicios profesionales de arquitecto para el proyecto "Iluminando Temuco para Mi Seguridad", los cuales se ejecutarán con estricta sujeción a los Términos de Referencia del Trato Directo N° 221-2015, detallados en el Decreto Alcaldicio N° 900 de fecha 19 de noviembre del año 2015, documentos que se encuentran en conocimiento de las partes y se entienden formar parte integrante del presente contrato.

**CUARTA:** El precio que la Municipalidad de Temuco pagará por los servicios contratados, será la suma única y total de \$1.400.000 (un millón cuatrocientos mil pesos) impuestos incluidos. La Municipalidad de Temuco, a través de la Dirección de Administración y Finanzas, pagará en Estado de Pago Único de acuerdo al acta de recepción conforme, que será acompañada por la factura presentada por la contratista, debidamente visada.

**QUINTA:** La vigencia del presente contrato y el plazo de entrega de los servicios requeridos será de 15 días hábiles, contados desde la fecha del envío de la Orden de Compra a través del Portal Mercado Público.

**SEXTA:** Para los efectos legales derivados de este Contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Temuco, y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios.

**SÉPTIMA:** Por este acto las partes confieren poder especial a la abogada Mónica Riffo Alonso para que efectúe las rectificaciones o complementen las omisiones que pudieran surgir del otorgamiento del presente instrumento.

**OCTAVA:** La personería de don Miguel Ángel Becker Alvear, para actuar en representación de la Municipalidad de Temuco, consta de Acta de Instalación del Concejo Municipal de fecha 06 de diciembre de 2012, aprobada por Decreto Alcaldicio N° 4.368 de fecha 06 de diciembre del mismo año.

**NOVENA:** Los gastos notariales derivados del presente Contrato serán de cargo de don Rodrigo de la Guarda Salazar, el cual deberá autorizar su firma ante notario. El presente contrato se suscribe en dos ejemplares de



idéntica fecha, tenor y validez quedando uno en poder de cada una de las partes.

*[Handwritten signature of Miguel Angel Becker Alvear]*



**MIGUEL ANGEL BECKER ALVEAR**  
**ALCALDE**  
**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**



*[Handwritten signature of Rodrigo de la Guarda Salazar]*



**RODRIGO DE LA GUARDA SALAZAR**

AUTORIZO UNICAMENTE LA FIRMA DE DON RODRIGO FABIAN DE LA GUARDA SALAZAR, CEDULA DE IDENTIDAD N° [blank] EN LA CALIDAD QUE COMPARECE, EN TEMUCO 03, DE DICIEMBRE DEL 2015.-

MRA/*[Handwritten initials]*



**RODRIGO SANHUEZA RIOS**  
**NOTARIO SUPLENTE**  
**TEMUCO**

*[Handwritten signature of Rodrigo Sanhueza Rios]*